

سري سوال : يك ۱

زمان آزمون (دقیقه) : تستي : ۴۵ تشریحي : .

تعداد سوالات : تستي : ۳ تشریحي : .

عنوان درس : ادبیات تطبیقی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۳۳ - زبان و ادبیات عربی ۱۲۳۰۱۲۳

۱ - ما الفرق بين المسرحية و الملحمة؟

۱. الملحمة تكون نثرا و المسرحية شعرا.

۲. الملحمة تعتمد على الوصف و البيان و المسرحية تعتمد على الحوار.

۳. الملحمة دينية و المسرحية غير دينية.

۴. الملحمة قديمة و المسرحية راجت بعد القرون الوسطى.

۲ - من هو اول مترجم لرباعيات خيام الى اللغة الانكليزية؟

۱. ارنست هيمينگوی

۲. فيتز جرالد

۳. اناتول فرانس

۴. لامارتين

۳ - عین ما يُعدُّ من عوامل الصلات الادبية؟

۱. دعاة التجديد

۲. الصور الفنية

۳. التقاليد و السنن

۴. رجال الأدب

۴ - ما هو «الشرط الجوهری» لدراسات المقارنة؟

۱. معرفة اللغة و الدقة في ظرائفها

۲. معرفة المراجع الشعرية

۳. معرفة التاريخ

۴. معرفة الأجناس الادبية

۵ - ما هي «المحاكاة»؟

۱. التقليد من القدماء

۲. التقليد من آداب الغربية

۳. التقليد من آداب الأوروبية

۴. التقليد من آداب الإيطالي

۶ - ما هي الحدود الأصيلة في دراسات الأدب المقارن؟

۱. اللغة

۲. التاريخ

۳. الثغور الجغرافية

۴. الكتب

۷ - كانت الحكايات على لسان الحيوان ذات طابع....

۱. خرافي-ديني

۲. اخلاقي- تعليمي

۳. ادبي- ديني

۴. واقعي- ادبي

۸ - في اي ميدان لا يدخل الأدب المقارن؟

۱. التاثر و التأثيرات بين الاداب العالمية

۲. الاساطير

۳. الصور الفنية

۴. الكيمياء

۹ - في اي شخصية وقع «التأثير العكسي»؟

۱. پرومتهوس

۲. ايزيس

۳. كيلوباترا

۴. احمد شوقي

سري سوال : ١ يك

زمان آزمون (نقيقه) : تستي : ٤٥ تشریحي : .

تعداد سوالات : تستي : ٣ تشریحي : .

عنوان درس : ادبیات تطبیقی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ١٢٣٠٠٣٣ - ، زبان و ادبیات عربی ١٢٣٠١٢٣

١٠ - كيف «میدان الدراسة» فی الادب المقارن؟

١. میدان اقلیمی - ٢. میدان وطنی - ٣. میدان عالمی - ٤. قومی

١١ - كيف كانت صلة اللغة العربية بالفارسية؟

١. صلة مباشرة - ٢. صلة غير مباشرة من طريق الكتب
٣. صلة من طريق الافكار النظرية - ٤. صلة دينية

١٢ - من ترجم «كلیلة و دمنه» الى العربية نظاما؟

١. ابن العمید - ٢. ابان بن الحمید بن لاحق
٣. ابن مقفع - ٤. قاضی جرجانی

١٣ - عین الصّحیح فی موضوع کتاب «التاج»؟

١. تعالیم و طريقة الحكم عند أمراء الساسانية - ٢. تعريف كيفية تهذيب الاخلاق
٣. اقامة الأمور الدينية و الاعتقادية - ٤. قواعد و اصول انشاد الشعر و خلق الاثر

١٤ - من هو الذي ترجم رباعيات خيام الى العربية لأول مرة، مباشرة عن اللغة الفارسية؟

١. فيتزر جerald - ٢. احمد رامی - ٣. ودیع البستاني - ٤. سليمان البستاني

١٥ - أول من اخترع المقامات من هو؟

١. ابو الفرج الاصبهانی - ٢. ابو على محمد البلعمی
٣. الحریری - ٤. بدیع الزمان الهمذانی

١٦ - عین أول مظهر لتأثير اللغة العربية على الفارسية؟

١. ترجمة القرآن الكريم - ٢. ترجمة نهج البلاغة - ٣. المحاكاة - ٤. الأدب القومي

١٧ - ما هي «الفابليو»؟

١. أقصوصات تاريخية فرسانية - ٢. أقصوصات دينية
٣. أقصوصات شعرية شعبية - ٤. أقصوصات نثرية على لسان الحيوان

١٨ - ماذا يصفه «دانتي» في «الكوميديا الالهيه»؟

١. ملهأة تتحدث عن اعمال الناس - ٢. الحروب الصليبية
٣. الجحيم و الجنة - ٤. الخلافات الموجودة بين الاسلام و المسيحية

سري سوال : ١ يك

زمان آزمون (نقيقه) : تستي : ٤٥ تشریحی : .

تعداد سوالات : تستي : ٣ تشریحی : .

عنوان درس : ادبيات تطبيقی

رشته تحصيلي/كد درس : زبان وادبيات عرب ١٢٣٠٠٣٣ - ، زبان و ادبيات عربي ١٢٣٠١٢٣

١٩ - الشاعر الألماني «جوته» تأثر من

١. حافظ شيرازي ٢. سعدى شيرازي ٣. خيام نيشابوري ٤. جامي و خاقاني

٢٠ - نظرية المحاكاة، جاءت لأول مرة في أي كتاب؟

١. فن الشعر لأرسطو ٢. النظرات للمنفلوطي ٣. الالياذة لهوميروس ٤. المقامات لبديع الزمان الهمذاني

٢١ - كيف كانت المحاكاة في عصر النهضة الادبية العربية؟

١. تقلد الادباء من أدب العصر العباسي. ٢. تقلد الأدباء من أدب اربوا الجديد. ٣. تقلد الادباء من ادب العصر العثماني و المغولي. ٤. تقلد الادباء من ادب الرومنتيكة السائدة في اربوا.

٢٢ - ما هو اول مذهب ادبيّ غربيّ أثر على الادب العربيّ؟

١. الرمزية ٢. الكلاسيكية ٣. الفن للفن ٤. الرومنسي

٢٣ - من هو مؤسس جماعة «أبولو»؟

١. خليل مطران ٢. علي محمود طه ٣. ابوالقاسم الشابي ٤. احمد زكي ابوشادي

٢٤ - من ترجم «الالياذة» لهوميروس الى العربية ترجمه شعريّة؟

١. سليمان البستاني ٢. احمد باكثير ٣. دريني خشبة ٤. احمد محرم

٢٥ - من هو أول من ألف رسالة فلسفية على طريقة الصوفية؟

١. ابن زيلا (سلامان و ايسال) ٢. ابن سينا(حي بن يقطان) ٣. هومرس (الالياذة) ٤. اقبال (الفردوس المفقود)

٢٦ - كيف كان تأثر اقبال لاهوري بكتاب الفردوس المفقود لملتون؟

١. تأثر شكليّ في الغالب ٢. تأثر موضوعي اكثر منه شكلي ٣. تأثر بالشخصيات ٤. تأثر المفاهيم

٢٧ - عيّن ما لم يكن من قواعد الرمزية؟

١. تداخل الحواس ٢. عالم الرموز ٣. التحرير من الاوزان التقليديّة ٤. الحرية

سري سوال : ١ يك

زمان آزمون (نقيهه) : تستي : ٤٥ تشریحي : .

تعداد سوالات : تستي : ٣ تشریحي : .

عنوان درس : ادبيات تطبیقی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ١٢٣٠٠٣٣ - ، زبان و ادبیات عربی ١٢٣٠١٢٣

٢٨ - ماذا يحدّد الأساطيرُ من القيود التالية؟

١. الزمان . ٢. المكان . ٣. التاريخ . ٤. لا شيء .

٢٩ - من هو الشعراء التمزويون؟

١. الذين انشدوا حول ثورة تموز عشرين في العراق.
٢. الذين شعرهم يكتنّى عن مناضلة استيلاء الاجنبي.
٣. الذين استفادوا في شعرهم من اسطورة التمزوز كرمزٍ عن الحياة و الخصب.
٤. الذين تأثروا باساطير مصرية.

٣٠ - اسطورة نارسييس تكنى عن ...

١. حب النفس
٢. الهلاك في سبيل الاحبة
٣. مساعدة البشرية
٤. إنه اله عالم الاموات

شماره سوال	پاسخ صحيح	وضعيت كليد
1	ب	عادي
2	ب	عادي
3	د	عادي
4	ج	عادي
5	الف	عادي
6	الف	عادي
7	ب	عادي
8	د	عادي
9	ج	عادي
10	ج	عادي
11	الف	عادي
12	ب	عادي
13	الف	عادي
14	ب	عادي
15	د	عادي
16	الف	عادي
17	ج	عادي
18	ج	عادي
19	الف	عادي
20	الف	عادي
21	الف	عادي
22	د	عادي
23	د	عادي
24	الف	عادي
25	ب	عادي
26	ب	عادي
27	د	عادي
28	د	عادي
29	ج	عادي
30	ب	عادي